亞細亞時報

CORREO ARGENTINO CASA CENTRAL — FRANQUEO PAGADO CONCESION No. 953 — TARIFA REDUCIDA CONCESION No. 718

社報時亞細亞所 Director: T. MIDZUNO
ブエノス・アイレス市 REDACCION: Uspallata 981
ウスパリタ街九八一 U. T. 28, 7061
電話（三）七〇五一
購讀料月額二圓五十錢

支那方面我航空部隊戰果擴大

敵基地强襲五十一機を擊墜破

（東京十三日）大本營七月十三日十四時三十分發表 支那方面の我航空部隊は七月十二日早朝在支米空軍基地湖南省キョウ飛行場を强襲し、所在の大型二機、小型四十九機を擊破又は炎上せしめて全機無事歸還せり

卓越した我航空部隊の戰術

僅か十日間百五十七機葬る

【東京十三日】連日の猛活躍赫々の戰果を收めたのであるが支那方面の航空部隊は昨十二日大本營から發表された如く、去る九日夜桂林飛行場を强襲して所在の敵機二十八機を擊破炎上せしめ、引續いて十日には贛州飛行場を再び襲撃して敵機十九機を擊破し、炎上せしめたのであり、七月三日より十一までの九日間に百六機以上を屠り去つた航空部隊の卓越した戰術であるかを如實に示したものであり、これに對し我方は一機も失はず全機無事歸還したのである、茲において十一日までの戰果と今回の新戰果とを加算するに僅か十日間において敵機實に百五十七機以上を擊破炎上せしめるの驚異的數に達したのである

コー陽周邊の敵を猛追

我軍近く湖南省南端も制壓

【湖南前線にて報道班員發十三日】湖南省要衝衡陽總攻擊を敢行した我部隊は衡陽東北地域に敗殘する敵重慶軍に對し攻擊中であるが、わが右翼部隊は衡陽東方八粁にある殘編第三十七師、第四十二師、第四十八師の敵に十日から攻擊を開始し、目下同地周邊より湖南省東北方に向け猛進擊中である、この地域を徹底的に制壓するわが軍は殘る湖南省南端地域に對しても近く徹底的制壓を期することができるのであるが、又東北方地域は敵第六戰區にとつて重要地帶であり、わが右翼部隊は同地失管は第六戰區防衛の致命的大打擊を蒙ることになるので、五日早くも蔣介石は第六戰區司令官に對し死力を盡して同地防衛に當るべし、若しこれを放棄することあらば將卒の別なく嚴重處罰するであらう、とその死守を嚴命したので敵の狼狽を阻止せんと容嚴

南支方面の荒鷲活躍

【南支前線にて報道班員發十三日】わが南支方面の航空部隊は十一日廣西省の敵據點レ州に對し猛爆擊を敢行したが、さらにフイコクにも巨慶重も又わが部隊の猛攻のため百以上の遺棄屍體を殘して擊退された

北ビルマ我軍敢闘

敵の人的損害增大

【ビルマ前線基地十三日】北滅的大打擊を蒙つて擊退されビルマのわが部隊は八日モガた、尙怒江方面のわが部隊はン東方十三粁に進出して敵米軍の出鼻企圖を悉く失敗に歸軍に對し猛烈果敢な攻擊へたせしめてゐるが、五日敵は怒ので敵は遺棄屍體五十を殘し江西岸のわが陣地に襲撃し來て敗走した、又カザ北方とモつたが、わが猛攻擊により敵ガンの中間地區に進出した重は又々三百以上の遺棄屍體を殘して擊退された

北佛の聯合軍總攻擊を開始

獨軍敵に潰滅的大打擊與ふ

【ベルン十二日】伯林よりのラヂオ放送によれば北佛全線に亘り總攻擊を開始したが、聯合軍當局もるモントゴメリー麾下の聯合三軍取した敵はサンロー市軍は北佛全線に亘り總攻擊を方二粁の地點まで進出したことである、一方獨軍當局のこと、聯合軍當局もこと發表によると、獨軍精鋭部隊は攻略目指し猛攻を開始したと戰車部隊を主とする英軍と激はいまやサンロー市附近にま烈な白兵戰に次ぐ白兵戰を展開のゝち敵に潰滅的打擊を與で急速に伸展されるに至つたへ、一度び敵の手に任ねたマが、聯合軍側の報道によるとロー及びエターヴイユの兩地獨軍の同市前衛防衛陣地を二を遂に奪回するに至つた

カン南方敵進擊阻止

【ストックホルム十二日】伯林よりのラヂオ放送によれば獨軍の東獨戰線中部地區の新部戰線の戰況によれば、リツ獨軍部隊はソ聯軍の包圍攻擊下にあるにも拘らず、現在なほ同市內の防衛陣地より敵に對する反擊戰を展開し敢闘中であり、獨軍は同市完全攻略目指すソ聯軍の攻擊をその都度撃退してゐる、一方中部地區の獨軍はソ聯軍に大損害を與へつゝ漸次後方陣地に後退しつゝある

【ストックホルム十二日】伯南部ポーランドから安全地帶に避難したドイツ人は二萬人を算してゐる

東部戰線ソ聯攻勢

波蘭土南部の住民避難

【ストックホルム十二日】伯林よりのラヂオ放送によれば林よりのラヂオ放送による東獨軍の東部戰線中部地區の新部戰線の戰況によれば、リツ司令官としてモーデル元帥がアニア國境近きヴイルナ所在任命された

【ストックホルム十二日】伯林よりのラヂオ放送によれば獨軍部隊はソ聯軍の包圍攻擊下にあるにも拘らず、現在なほ同市內の防衛陣地より敵に對する反擊戰を展開し敢闘中であり、獨軍は同市完全攻略目指すソ聯軍の攻擊をその都度撃退してゐる、一方中部地區の獨軍はソ聯軍に大損害を與へつゝ漸次後方陣地に後退しつゝある

【ストックホルム十二日】伯林よりのラヂオ放送によれば獨軍の東獨戰線中部地區の新部戰線の戰況によれば、リツ司令官としてモーデル元帥がアニア國境近きヴイルナ所在任命された

【ストックホルム十二日】伯林よりのラヂオ放送によれば獨軍部隊はソ聯軍の包圍攻擊下にあるにも拘らず、現在なほ同市內の防衛陣地より敵に對する反擊戰を展開し敢闘中であり、獨軍は同市完全攻略目指すソ聯軍の攻擊をその都度撃退してゐるが、獨軍當局は同方面の獨軍はソ聯軍に大損害を與へつゝ漸次後方陣地に後退しつゝある、一方中部地區の獨軍はソ聯軍に大損害を與へつゝ漸次後方陣地に後退しつゝある、この地域を徹底的に制壓するわが軍は殘る湖南省南端地域に對しても近く徹底的制壓を期することができるのであるが、又東北方地域は敵第六戰區にとつて重要地帶であり、わが右翼部隊は同地失管は第六戰區防衛の致命的大打擊を蒙ることになるので、五日早くも蔣介石は第六戰區司令官に對し死力を盡して同地防衛に當るべし、若しこれを放棄することあらば將卒の別なく嚴重處罰するであらう、とその死守を嚴命したので敵の狼狽を阻止せんと容嚴

サイパン島の米側發表損害

【東京十三日】外電の傳へるところによれば、米陸軍當局は、ノルマンヂー戰線におけること、サイパン島の米軍人的損害は五千の人的損害を出したことになり、米軍相變らず小出し發表は遅々として二日の公表によると既に一萬五千五十その眞相を發表してゐない

最高軍事會議

ヒ總統招集中

【マドリード十二日】ヴイシーよりのラヂオ放送によればヒツトラー獨逸總統は陸海軍首腦を招集し本週月曜日より最高軍事會議開催中で、ノルマンヂー、ロシヤ及びイタリー等の三つの戰線における獨軍作戰遂行について協議中であるが、この會議の結果獨逸總統本營は現在の地からもつと西方の地點に移されることにならうといはれる

獨軍新兵器

空爆を續行

【ストックホルム十二日】伯林よりのラヂオ放送によれば獨軍新兵器によるロンドンはじめ英國南部地帶に對する報復爆撃は依然として續行されてをり、十一日夜から本朝にかけての爆撃において攻撃地帶に火災爆碎の大損害を與へてゐることが確認された

ホセ・バス組合

花卉優賞者

ホセ・セ・バス花卉共同出荷販賣組合主催の花卉品評會は去る九日同地ボルヴエニール倶樂部サロンで開催され豫期以上の成功を收めて終了したことは既報の通りであるが、右花卉品評會の審査部長は同組合調査部長浅沙諒氏で當日出品のクラベル審査の結果優賞者は左記諸氏であつた

最高得點 ホセ・セ・バス組合
盃副賞金メダル 荒木公次
同次點 ベレン出荷組合賞
杉田俊夫
最優秀花 ホセ・セ・バス組合
長盃副賞ホセ・ガージョ賞
荒木公
大輪アー種 花卉產業組合盃
島袋源助
大輪ベー種 ニツパル倶樂部
盃 井上鋭二
中輪種 南亞日報盃 荒木公
同 吉川六郎賞 杉田俊夫
ビーターフイシヤ種 日亞時
事盃 池田喜城
アシントンピンク系 カップ
ロ・イルコノ盃 杉田俊夫
同 山田二郎賞 增宮進
ベッティー系 亞細然丁時報
盃 荒木公
白大輪種 清水川盃 島袋源助
スペクトラム系 ルイス・カップ
プロ盃 池田喜城
スノーホワイト種 セミン盃
我如古彌內
六種混合 メッシーガ賞 荒
木公
四種混合 ボルベニール倶樂
部盃 高橋九一郎

寄附

故國で長逝の嚴父の靈を慰めるため廿利伊太郎氏は本十四日ピラール教會堂においてミサを營むことになつたが、同氏は亡父の供養までにコスキン療養所維持費として今回百圓寄附した由

六月雜詠

古都吟社

朝霧のまゝに夜明けの街 都山
となる
夕暮れや急ぎで渡る冬の 田夫
川
霜の曠野ところ〴〵に牛 耕雲
の群
草の實やいばらの中にた 櫻子
めらふ子
短日や見舞ひ歸の道暗し 草平
枯草の匂ひたのしむ遊び 四季枝
連れ
寺參りして友に見舞ふ霧 松葉
の朝

事務員を求む

本組合の事務員として身體壯健にて眞面目な青年を求む年齢は二十歳より三十歳位、數字に通じたる者、成可くタイプライターの出來る人を求めたく
御希望の方は詳細はローマス事務所に御來談下さい
銀河畔園藝業組合
南部線ローマス町ネコチエ了街二〇二番地

見習入用

十四、五歳より十七、八歳位までの第二世男子にして陶磁器絵附技術見習の希望者を求む委細左記にて面談のこと、當方日本人絵附工場
ムルギオンド街一四〇

國民日本歷史

高橋俊乘 〔141〕

明治三十七八年戰役によつて、我が國が大勝利をえた結果、久しく解決せられなかつた朝鮮の問題も略解決ができた。三十八年十一月日韓新協約書が結ばれて、すべて韓國の外交は日本政府が之を行ふことを約し、我が政府は代表者として統監を京城におき、樞密院議長伊藤博文を之に任じ、其指揮の下に京城、仁川、釜山等の各要地に理事官をおいた。こゝに至つて韓國は我が保護國となつたのである。すでに我が政府は着々として戰後の經營に從ひ新領土の一は交通を統一し、一は財政を補はうとしたのである。かく積極的戰後經營は莫大の軍事費で財政が困難となつてをつたのを、一層困難させることゝなつた。國債は總額二十億圓を超えるし、それに國民は戰勝の榮光に安じて、奢侈遊惰の風が漸く現はれ、輕薄な企業熱は頻に勃興して人々は僥倖投機を好むやうになり、人心は萎靡し、堅實な風は今や地を拂つて失せ去らうとした。それ故明治四十一年十月十三日、天皇は畏くも戊申詔書を下してその弊風をお誡めになつたのである。あゝ我等臣民はあつくこの聖旨を奉じて、曩に下された教育勅語と共に我々の實踐躬行の鑑として祖先の遺風を顯彰しなければならない。

朕惟フニ方今人文日ニ就リ月ニ將ミ、東西相倚リ彼此相濟シ、以テ其ノ福利ヲ共ニス。朕ハ茲ニ益々國交ヲ修メ友義ヲ悖シ、列國ト共ニ永ク其ノ慶ニ賴ランコトヲ期ス。顧ミルニ日進ノ大勢ニ伴ヒ文明ノ惠澤ヲ共ニセムトスル固ヨリ內國運ノ發展ニ須ツ。戰後日尙淺ク庶政益々更張ヲ要ス。宜ク上下心ヲ一ニシ、忠實業ニ服シ勤儉產ヲ治メ、惟レ信惟レ義醇厚俗ヲ成シ、華ヲ去リ實ニ就キ荒怠相誡メ自ラ警ムマザルベシ。

抑々我ガ神聖ナル祖宗ノ遺訓ト我ガ光輝アル國史ノ成跡トハ炳トシテ日星ノ如シ。忠良君ニ奉シ克ク恪守シサイ礪ノ誠ヲ輸サバ國運發展ノ本近ク期スニ在リ。朕ハ方今ノ世局ニ處シ我ガ忠良ナル臣民ノ協翼ニ倚藉シテ維新ノ皇猷ヲ宣揚セムコトヲ庶幾フ。爾臣民其レ克ク朕ガ旨ヲ體セヨ。

これより勤儉の聲が盛んにおこり、浮薄の風も次第に影を絕つに至つた。

明治天皇御製

ともすれば搔濁しけり山水の
すませばすます人の心を

明治四十年六月十日佛協約の主義を保持し、且其の效果を擴張せんため、確實に現狀維持を計る目的で更に新協約を締結した。

韓國は我が保護の下に在ること既に數年に及び、明治四十年七月より韓國政府は施政の改善について統監の指導を受け、法令の制定重要な行政は必ず我が統監の管理指導に歸し、韓國多年の弊政も次第に改善され、維新の大業に與り其の美果を收穫するに至つた。明治四十年公爵に列せられ、益々國政をおたすけ申したが、遂に斃れた。

明治天皇御製

世界の平和に雲がかゝる
兩國に屬してゐる滿洲の鐵道を列國の共同經營の下に置かうではないかと提議したが、日露兩國は之に應じないで、日露兩國の獨立及びその領土の保全と、並びに同國內に於ける列國商業の機會均等主義を確保するため相互に支持することを約したのである。翌年十一月三十日亞米利加合衆國と外交文書を交換して、兩國共通の目的及び政策たる平洋における兩國の商業及び清國に於ける商工業並に帝國の獨立の機會均等主義を支持する旨の形勢は平穩を缺き、人民の暗流のに尋も功があつた。明治四十年公爵に列せられ、益々國政をおたすけ申したが、遂に斃れた。

明治天皇御製

世界の平和に雲がかゝる
兩國に屬してゐる滿洲の鐵道を列國の共同經營の下に置かうではないかと提議したが、日露兩國は滿洲の鐵道場で韓國の兇徒安重根の爲に狙撃されて薨じた。天皇は功臣の凶變に深く哀悼あらせられ、正一位をおくり特に國葬の典を擧げさせられた。その時賜つたる詔の中には長く民のこゝろを安めてしがな、七月四日を以て聲に締結した。明治四十年六月十日佛協約の主義を保持し、且其の效果を擴張せんため、確實に現狀維持を計る目的で更に新協約を締結した。

韓國は我が保護の下に在ること既に數年に及び、明治四韓國を指導してかはることなき盟を結び、股肱之臣倚り柱石之れ任じ、忠良君に奉し持することを約したのである翌年十一月三十日亞米利加合衆國と外交文書を交換して、處分もその承認を要することれて、望一世に隆し」と仰せゝなつて、內外治交ともに全られたのである。實に博文は身を周防の一匹夫より起して吉田松陰の薫陶をうけ、早く國事に奔走し、維新の大業に與り其の美果を收穫するに至つた。明治四十年公爵に列せられ、益々國政をおたすけ申したが、遂に斃れた。

明治天皇御製

世界の平和に雲がかゝる
兩國に屬してゐる

銀産情報

【第108號】

銀河畔園藝業組合

第六十九回取締役會

去る七月八日午前十一時より本組合事務所に於て取締役會を開催致し、出席者　石川倉次郎　石川浩　新崎康光　東四、組合員病氣見舞の件は、江新一　菅野太今司　ファンベトロフの諸氏

前回議事錄朗讀　承認

業務報告、會計報告　承認

議　事

一、採種場決算に就いて

イ、災害積立金を缺損の補塡にすること

ロ、委託採種に就ては、前年產契約書を改善すると

ハ、種子は農務省發芽試驗濟證明付きのものとす

二、事務員壹名採用に決定す

三、信用貸付金に就て更に細則を追加し一組合員に對し現金にて最高五百圓迄を九十日拂ひとして、連署を以て貸出し得る規定を設く

四、組合員病氣見舞の件は、目下病床中の阿部德治氏、仲宗根金松氏、森田義雄氏に組合は御見舞狀並に見舞金を拾圓宛を贈ることに決定

五、取線役會に關する細則の件原案の一部訂正可決

六、救濟部及法律事務部の細則は一時保留とす

其他前回取線役會に就て組合員に對する細則に就て字句の不備なる點あり訂正したる故に後日發表す

當日の會議事項御知らせ申上げます。　以上

コスキン療養所月報（六月）

▲患者動靜

五月末在所　男子　二三名

狀態にありまして、止むを得ず新しい入所希望者には退所

女子　九名

合　計　三二名のあるまで待つて頂く樣な狀態でありましたが、今月は六名退所の結果まあ一時的にと一名の個みは緩和された次第です

六月中入所　男子　一名

女子　一名

訪問客は十八名、上記の如く患者に對し金品の御寄贈に預かりました。御禮申上げます。

六月末現在　男子　一九名

女子　八名

合　計　二七名

寄贈品は患者に振り當てられるわけで、それだけ患者の負擔が輕減せらます。今月の負擔額は（食費、宿泊料等）各個參拾圓であります。　以上

▲出所

▲來訪者

▲金品寄贈者芳名（略敬稱）

百圓　內田秀三

四拾圓　金城奉雄！玉城源榮

貳拾圓　新田昌一

貳拾圓及饅頭、蒲鉾　無名氏二名

貳拾圓　佐久川紀昌

拾圓宛　大城信雄　大城守一

鈴木芳造　上原松太郎

果實壹箱　石井イネ子

饅頭三打　松尾好一

書籍十數冊　高橋直人

白米壹俵　無名氏三名

——◇——

○六月中出所六名の內譯は、全快者二名、ほゞ全快せるもの三名、サンタ・マリアに轉院したもの一名であります。

イ、來診（シマ博士）

回數二十七回、被診察者一六名

來診（マストロサルディ博士）咽喉科專門

回數一回、被診察者一名

ロ、コンスルトリオ行（シマ博士）

回數八回、被診察者八名

其他皮膚病專門醫師の診察を受けしもの一名　一八名

▲醫師診察

第一回柔道團體試合

一、試合開始　七月十六日午後一時

一、場所　日本人會館（パタゴネス街八四〇）

一、參加團體　南部青年會、八紘會、スエストラ・ウニオン（アー組、ベー組、少年部組）

一、賞　優勝カップ（雪下梅軍武官杯）組選手にメダル一個宛

一、審判　西坂等、熊澤太十郎、小林希夫

柔道團體試合順序

午後一時選手入場、開會の辭（宣傳部長）皇國戰歿將士に對し一分間の默禱、會長挨拶、審判長の注意、試合開始、賞品授與、閉會の辭、選手及び協力者の茶話會

スエストラ・ウニオン

柔道部

法律事務所

訴訟、物件賣買、一般契約事項、諸官廳への各種手續、其他法律事務一切の御相談に應ず

▲應接時間午前十時—十二時

辯護士　田上二丸

ウルグアイ街七六三番地四階

電話　四四—五五一八

製造販賣

◎蚊取線香（安價にして効力保證）

◎芳香線香各種

◎佛事用線香（お灸兼用）

地方代金引換小包送料及び手數共一箱金四圓七十仙

バルカルセ街一四七一

電話　三三—四八八七

片山良平

金魚と金魚鉢

金魚　一匹壹圓より百圓まで

金魚鉢　各種格安にて販賣致しますから御希望の方は左記に御註文下さい　山崎

アベニーダ・ネラル・パス一五一（シウダデーラ）

開業廣告

今回左記にクエジョ工場を開き染洗業者各位の御用命に應ずることになりましたから何卒御引立を願ひます

仕事入念大勉强、電話で御一報次第毎日集配に參上致します

クエジョ工場

フンカル街　二四三一

話電　四一—五一七九

だるま饅頭

其他かまぼこ、すし等を特に念入ておいしく調製致します

◎毎土、日曜兩日御用命次第配達します

◎法要、出生祝、其他催事の仕出しに應じます

だるま亭

ポリーバル街一五五六

電話　二三—四〇九二

醬油取次

プエノスの邦人製造の醬油及び味噌取次販賣致します

ロサリオ市

コリエンテス街一七四四

西郷

山本賣雄

市內エントレ・リオス九七三番地（二階）

電話　二三—〇五四二

時局がら勞働者の傷害保險と窓ガラスの保險をつけられたし

鈴木驥一郎

市內ウスバリアタ街五七七

私宅　電話二六—四七三七

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán

耳鼻咽喉科專門

獨逸病院耳鼻科々長

ドクトル　フレルス

診察時間　午後二時より五時迄（土曜日を除く）

スイパチャ街六七〇

電話三五—一三二〇

Corporación Médica
"SUIPACHA"

各科專門醫擔當

ラボラトリオ在り

X　光　線　科

デイアテルミー

診察時間　午前九時…十二時　午後三時…八時

日曜祭日は午前九時より十二時まで

SUIPACHA 28

LA SIN RIVAL
Calle España 280　Avellaneda

高等洋服店

上等服地を以て御氣に召すやう調製致します

日本人諸賢から永年信用得て居ります

アベリヤネーダ市場前

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667　TUCUMAN

カフエー

ハポネス

內野喜吉

ツクマン市

KEROFIX
Talleres: CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71-9998

獨逸人の店

經濟的な本品をお勸め致します

製作、販賣、修繕、取付、交換引受致します

當方はカーサ・ポルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

◎邦人間唯一染色の工場

◎設備完全

齋藤染色工場

アベヤジネダ市ラカラア街一四一七

電話二二—七七一五

代理業
Representaciones y Comisiones
S. FUJII
藤井精四郎
Calle Santa Rosa 40 - U. T. 98095
Córdoba

▼…領事館

▼…銀行

▼…船會社……に近く

御乘船御下船の便よし……

◎地方より出武の節は是非御立寄願ひます

御下宿御旅館　昭和館

ベンテシンコ・デ・マーヨ街三三〇

電話三一—五一四五

日本座敷文化住宅　建築

大工指物師山本支

市內　ビージャ・マルチレ區スフラチギ四三番

電話七四一（フロリダ）三一五〇

Dr. A. GODEL
MEDICO CIRUJANO
Jefe de Clinica de la Facultad
Bmè. MiTRE 1676 1er. Piso

淋病—根治療法

梅毒—六〇六號九一四號

婦人病　心臟　胃腸

肺　胃臟　神經系統

X光線　デアテルミー

血液檢査

診察日　自午前八時至九時　自午後四時至八時

日曜、祭日午前中

CINE
Astoria
Suipacha 482　U. T. 35-0156

▲毎日十二時半より二十四時まで連續映寫

▲入場料　一圓

獨逸映画上映

ウーフア社提供目下上映中

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica
Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9792

獨逸病院內科部長

ドクトル　ローベルス

▲診療時間　午後三時より五時まで（土曜日を除く）

チャルカス街二九二（二階）

鯛みじん

上品な味、榮養に富み、高尚な加工品として知られ殊に子供の食膳に喜ばれます

◎其他小魚類の煮干、ミリン干、干蝦等

◎銀產組合花卉組合及び西坂商店にありますから御求め下さい

マル・デル・プラタ市

梶原

ラ・ムスメ
Suipacha359 U. T. 35-2565

ヴエラドール　電氣スタンド新形各種

御結婚の御祝物として重寶

日西大辭典

ファン・カルボ師著　二十五圓

万年筆　パイロット其他

芳香線香　花の香

御贈答用品　種々取揃へて御座居ます

マリス

デフエンサ街七一七

電話（三三）四三八二

◎スモーキング　十三圓より廿七圓まで

◎サコ・コルト　九圓五十仙より二十四圓まで

◎パンタロン・ネグロ　十六圓五十仙

◎カミサ・ブランカ　七圓五〇十圓五十仙

◎地方よりの御注文はピヤロンガ便にて、代金引換で送ります

カフエ

薩摩

有水君子

久松純雄

竹ノ內武義

加藤吉隆

（ネラル・オルノス街五四）

電話　二三—〇五二六

Taller Mecanico
de G. GONZALEZ
ブランチヤ機カルデラの修繕其他
San José 220 U. T. 38-5923

時計販賣並びに修繕

○發身具各種取揃へて居ります

○電話で御一報次第參上致します

東京堂時計店

エントレ・リオ街五四一

電話　三八—五六一七

Gran Taller
de
S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2083

▲クのジョの御用命は

▲幣店の專門部へ

▲仕上能率一日三千本

▲入念　優美　確實で

迅速配達致します

"EXPRESO KELLER"

機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい

電話　二七三二（三三）

パセオコロン街一六二一

信用第一

日本人最古の洋服店

片山洋服店

ピエドラス街五七二

電話三三—五四五二

◎便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます

西和文活版印刷ニツポン堂

サンチヤゴ・デル・エステロ街九七五

電話　二二—七八六四

國分齒科醫院

カリヤオ街一二一九番五階

電話　四二—八〇一三

豆腐　こんにやく　赤みそ　の製造賣販

日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品種々有り

下門正一

レイバ街四〇二九

電話　五四—七八一二

診療所

診察時間　自午後三時　至同六時

ドクトル　佐藤謙一

市內アルコス街三〇五三番地（カピルド街三一〇〇番台）

電話　七〇—七二六五

技術と設備を誇る

大染色工場

◎日本人同業者各位に信用あり

ラ・プリマベーラ

デセアード街六六一

電話五九—三七一九